



COOPERATION AGREEMENT

between

Penza State University

(Penza, the Russian Federation)

and

Chhatrapati Shahu Ji Maharaj University, Kanpur

(Kanpur, the Republic of India)

Penza State University, represented by its rector Aleksandr D. Guliakov, acting under the Charter, of the one part, and Chhatrapati Shahu Ji Maharaj University, Kanpur, represented by its Vice-Chancellor Prof. Vinay Kumar Pathak, acting under The Uttar Pradesh State Universities Act, 1973 (Act No. 10 of 1973), of the other part, entered into agreement on cooperation in science and education between the Parties.

PART I

COOPERATION IN EDUCATION

Article 1

The Parties agree that the collaboration between the institutions covers all higher education fields of the Parties and includes topics of professional interest and significance for members of each institution.

Article 2

The Parties consider it beneficial to develop the following collaboration models in the sphere of education:

- designing and developing academic mobility programmes for teaching staff;
- designing and developing academic mobility programmes for students and post-graduate students;
- designing and developing joint educational programmes;

- setting up joint coordinating boards for drafting, developing and approving educational programmes that provide academic mobility for bachelor and master students;
- creating and exchanging valuable teaching resources and learning materials;
- promoting joint participation in international educational programmes and projects.

PART II COOPERATION IN RESEARCH

Article 3

The Parties consider it beneficial to provide an opportunity to get acquainted with advanced research findings of each institution and to establish individual creative contacts in spheres with great potential for each Party.

Article 4

The Parties consider it beneficial to develop the following collaboration models in the sphere of research:

- conducting joint research in areas of great potential for each Party;
- exchanging academics, scientists and researchers for implementing joint projects and programmes;
- conducting joint science and technology conferences, symposia, exhibitions, workshops and seminars;
- exchanging valuable information in science and technology, documents, periodic publications, information and advertising materials;
- undertaking joint publishing activities (publication of co-written research works, almanacs, annual reviews, etc.).

Article 5

The Parties agree to support creative exchange of academics, scientists and researchers, teaching staff and students for their work in research laboratories, libraries and institutes.

PART III ORGANISATION AND FUNDING OF COOPERATION

Article 6

The Parties agree that the present document is a framework agreement, and all measures, stipulated in Parts I and II of the present Agreement, are performed on the basis of work programmes, discussed in detail by the institutions representatives and approved by the institutions' authorities.

Both Parties agree on appropriate funding in each individual case.

PART IV
CONCLUDING CLAUSES

Article 7

The Parties agree that the present Agreement is signed by first authorities of both Parties, contains registered addresses of the Parties, and comes into force upon signing.

Each Party has the right to dissolve the present Agreement, notifying the other Party at least six (6) months prior to the expiration of the Agreement.

Article 8

The Parties may exchange copies of the Agreement either during reciprocal visits or by regular mail.

Article 9

The present Agreement is valid for five (5) years and it is prolonged automatically for the next five-year (5-year) period, unless any Party desires to dissolve the Agreement, notifying the other Party at least six (6) months prior to the expiration.

Article 10

All revisions and amendments to the present Agreement are drawn separately, as additional protocols to be signed by all Parties. In carrying out the collaboration activities stipulated by the present Agreement, the Parties shall be governed by legal norms and regulations of their own countries, as well as inter-governmental agreements.

Article 11

Each party appoints a Coordinator for the implementation of the Agreement, who is responsible for drafting the work plan of the activities for each year and providing a report on the implementation of the Agreement at the end of each year.

Coordinator in CSJMU:

Dr. Prabhat Kumar Dwivedi

Coordinator- International Relations & Academic Cooperation (IRAC) Cell

Email: drprabhatkdwivedi@csjmu.ac.in

Phone: +91-8795838165

Coordinator at Penza State University:

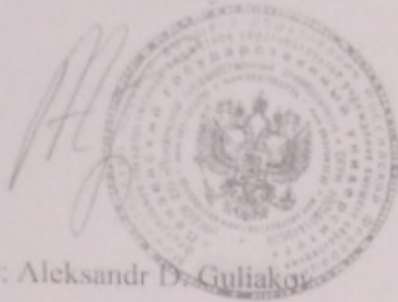
Dr. Tatiana Razuvaeva

Head of the International Projects Department

Email: intoffice@pnzgu.ru
Phone: +7 (8412) 20-28-94

Signatures:

Penza State University



Rector: Aleksandr D. Guliakov

Date 15.08.2023,

Addresses:

Penza State University
40, Krasnaya St.
Penza, 440026
the Russian Federation
Tel: +7(841-2) 56 35 11
Fax: +7(841-2) 66 63 32
www.international.pnzgu.ru

Witness:

Name: *Tabiana Razumova*
Designation: *Head of International
Projects Department*
Email ID: *intoffice@pnzgu.ru*

Chhatrapati Shahu Ji Maharaj
University, Kanpur

Vijay Kumar Pathak

VICE-CHANCELLOR
CHHATRAPATI SHAHU JI MAHARAJ UNIVERSITY

Vice-Chancellor: *Vijay Kumar Pathak*
Kanpur-208026

Date 26/08/2023

Chhatrapati Shahu Ji Maharaj University,
Kalyanpur
Kanpur, 208026
the Republic of India
Tel: +91(512) 2246675
Email ID: irac@csjmu.ac.in
<http://www.csjmu.ac.in/>

Witness:

26.8.23
Name: *Dr Anil Kumar Yadav*
Designation: *Registrar*
Email ID: *registrar@csjmu.ac.in*